

COTACAXAS

*Revista trimestral editada por el
Centro Cultural Ayopayamanta*
Septiembre. Año 2005 . Cochabamba - Bolivia

EQUIPO DE REDACCIÓN Y
COORDINACIÓN

EDITA:
Centro Cultural Ayopayamanta

EQUIPO DE REDACCIÓN:
Magaly Uyeno F.
Francisco Fernández C.

FOTOGRAFÍAS:
Ing. Jorge Aquino A.
Ing. Carlos Aquino A.

TRADUCCIÓN:
Susana Kläuper

RESPONSABLE DE COTACAXAS
EN BOLIVIA:

Centro Cultural Ayopayamanta
Telf. 4431406
Casilla 2433
E-mail: ccaayo@supernet.com.bo

Cochabamba - Bolivia



INDICE

Editorial:	
Elecciones en Bolivia2
Día Internacional del Árbol3
La deuda interna en Bolivia4
La Casa de la cultura y capacitación en Ayopaya5
EDAs en Independencia6
Discriminación en la escuela7

EDITORIAL:**ELECCIONES EN BOLIVIA**

Bolivia entera irá a las urnas el 4 de diciembre; la población esta vez no sólo elegirá Presidente y parlamentarios, también se elegirán los Prefectos en cada departamento; esta elección directa de Prefectos es algo muy nuevo, por primera vez el pueblo elegirá sus gobiernos regionales; antiguamente estos eran nombrados por el Presidente de la República y postulados por los partidos políticos. Es de esperar que esto nos traiga una mejora en la administración regional en los departamentos, que realmente es de mucha importancia.

La Etapa pre-eleccionaria no anda liderizada, según los pronósticos, por partidos tradicionales. Los partidos que tienen chances de ir al parlamento son: MAS (Evo Morales), PODEMOS (Jorge Quiroga), UN (Samuel Doria), MNR (Michiaki Nagatani), MIP (Felipe Quispe), USTB (Néstor García). Los partidos tradicionales, los así denominados grandes, se convirtieron en los más pequeños y perdieron su buena reputación, si estas lo tenían. Una muestra por un lado de madurez de los votantes es que estamos aprendiendo a usar mejor la democracia, como un medio de mejorar nuestra vida política en Bolivia. Es de desear que exista buena participación y que los postulados sean realmente honestos en la presentación de sus postulados y perfiles políticos que se encuadren a la realidad y la necesidad actual de Bolivia.



Cabe mencionar que el líder indígena Evo Morales aventaja de manera notable al ex presidente Jorge Quiroga. De acuerdo a los informes de los corresponsales de prensa oral y escrita el resultado de la primera encuesta nacional en el actual proceso electoral boliviano estuvo en línea con otro estudio de menor alcance que asignó al dirigente cocalero un 28% de la intención de voto, contra un 22% a favor de Quiroga y un 19% para Doria Medina. En ambos casos, los indecisos eran todavía un segmento relativamente grande, entre un 16 y un 18 % de los entrevistados.

Los resultados, divulgados por la cadena radial Fides, confirmaron pronósticos de analistas que creen que en diciembre podría repetirse la dispersión de votos que ha caracterizado las elecciones en Bolivia desde 1982, donde ningún candidato presidencial ha logrado la mayoría absoluta. Esto llevaría la definición de la elección presidencial a una segunda ronda en el Congreso, que debería elegir entre los dos candidatos más votados. La oficina de campaña de Quiroga calificó de "manipulada y grosera" la encuesta realizada hace un par de semanas, no obstante, no comentó de inmediato los datos de días antes. Portavoces de Morales y Doria Medina, por su parte, dijeron que su política era no opinar sobre sondeos.

La realidad es que Bolivia tendrá en diciembre elecciones generales anticipadas y sus primeros comicios de prefectos (gobernadores) departamentales, en cumplimiento con un pacto que puso fin en junio pasado a una grave crisis política y social. Ese acuerdo puso en la presidencia transitoriamente al entonces titular de la Corte Suprema, Eduardo Rodríguez, en reemplazo de Carlos Mesa, quien estuvo en el poder apenas 19 meses.

1º DE OCTUBRE,

DÍA INTERNACIONAL DEL ÁRBOL

Magaly Uyeno F.
Fuente: Ekoplaneta

¿Cuál es ese mensaje oculto que guarda un árbol?

«El árbol es un ser vivo que está ahí, va creciendo y nos sobrepasa en altura y en años». «El árbol enriquece el suelo. Los suelos más ricos para la agricultura han sido antes bosques. Los árboles dan oxígeno y absorben la contaminación. Alimentan a los pájaros y otros animales. Las ardillas, por ejemplo, recolectan nueces y forman despensas bajo la tierra. Alguna se les olvida y de ahí nace un nogal. Los árboles ayudan a completar el ciclo de la naturaleza». Como el ser humano, el árbol se renueva pero no vive eternamente. «Un árbol nos parece imperecedero porque puede llegar a vivir 500 años, pero como todo en la naturaleza tiene un fin». «Un rayo o un temporal pueden derribar al más poderoso de los árboles».

«Quien se acerque a los árboles y no logre escuchar su voz tampoco sabrá oír a su corazón». Aunque no miremos a los árboles, las lecciones que guardan son amplias. Muchas personas han dedicado su vida a captar este mensaje. «Cualquiera puede recorrer el camino de enseñanza que nos ofrecen los árboles. Se trata de descifrar sus aparentemente ocultos e intrincados pero ciertamente simples mensajes. Hay que tomarse el tiempo necesario para este acercamiento».

El Centro Cultural Ayopayamanta insiste concienciar y motivar a la población de Independencia, y a la Sociedad en general, a respetar y amar nuestro medio ambiente, nuestra naturaleza, nuestros árboles. No nos hagamos responsables de la destrucción de nuestro hogar... nuestro planeta Tierra.



*Los árboles nos devuelven multiplicado por mil lo poco que les damos.
El Día Internacional del Árbol busca concienciar a la población de la necesidad
de conservar la naturaleza.*

¿A DONDE NOS LLEVA LA DEUDA INTERNA?

Lic. Hernán Delgadillo Dorado
Presidente del Colegio de Economistas de
Cochabamba

La deuda interna, tiene muchas connotaciones e interrelaciones con aspectos como la deuda externa, el producto interno bruto, el déficit fiscal y las recaudaciones de los fondos de Capitalización Individual entre otros.

La deuda externa debió servir como un eje articulador de la economía en crisis, ya que cada año el gobierno de Bolivia acude a préstamos y donaciones, aceptando condiciones que mantienen a nuestra economía ligada a apoyar la lucha contra la pobreza, mejorar la educación, la salud, los caminos, pero fundamentalmente, apoyan a la profundización de una economía de libre mercado. Lo peor de todo es que el País no tiene la suficiente capacidad de generar sus propios recursos para cubrir el servicio de la deuda. El saldo actual de la deuda externa es \$us 4.829,6 millones de dólares; deuda que llegamos a pagar con muchísimo esfuerzo y que en ocasiones no alcanzamos a cubrir.

Entonces, surgen nuevas proposiciones de estos organismos multilaterales de crédito y de los países acreedores, quienes deciden perdonar o condonar parte de la deuda externa de Bolivia, lo que podría permitir encarar la crisis y los verdaderos problemas nacionales, como la pobreza, la marginalidad y el desempleo entre otros. Sin embargo, esto no ocurre así, el país es Pobre y no tiene los recursos financieros suficientes para encarar sus problemas, tampoco para cubrir dicha deuda, entonces debe contraer nuevos préstamos y sobre todo una novedad introducida a partir de la década de los noventa, recurrir a los préstamos internos, o sea, el País se presta dinero del propio País.

Los préstamos internos que contrae el Gobierno, son a través de la emisión de bonos y letras del Tesoro General de la Nación colocados obligatoriamente en las Administradoras de Fondos de Pensiones a una tasa aproximada anual inicialmente del 8% y actualmente del 6%, éstos a su vez, con la recaudación del Fondo de Capitalización Individual otorgan efectivo al Estado boliviano para que cubra básicamente dos necesidades urgentes: El déficit fiscal y la atención a los jubilados del sistema de pensiones anterior a 1996.

Nuestra economía produce por año un valor aproximado de \$us 8.758 millones de dólares, monto que se asemeja a la suma de la deuda externa más la deuda interna que alcanza a 7.829,6 millones de dólares, monto que actualmente debe el país. Al respecto, caben muchísimas preguntas: ¿Se están cumpliendo los objetivos previstos en la reforma de pensiones?, ¿Existe en el país mayores inversiones internas que dinamicen la economía?, ¿Mejóro la producción en cantidad y calidad?, ¿Los niveles de empleo han mejorado?, ¿Bolivia está en condiciones de honrar sus deudas?, ¿Están aseguradas las futuras pensiones por vejez?

No está ocurriendo nada de ello, porque la deuda interna se origina por el creciente financiamiento al déficit fiscal y a las pensiones por jubilación de rentistas del antiguo sistema. A esto se añade que las tasas de interés son más altas para la deuda interna que para la deuda externa. Lo que implica que la deuda pública está alcanzando límites insostenibles en la historia del país. No obstante, esto no solo ocurre en Bolivia, podemos apreciar dos ejemplos: Costa Rica y Argentina.

LA CASA DE LA CULTURA Y CAPACITACION DE AYOPAYA

Ing. Jorge Aquino A.

Nuestro nuevo proyecto de construcción del Centro de Capacitación, el edificio del CCA, que integrará la Radio, la Biblioteca y Centro de enseñanza con talleres teóricos y prácticos, está siendo realidad. Hemos logrado ser el Proyecto del Hungermarsch en Böhl-Iggelheim/Palatinado es una acción solidaria de las iglesias evangélica y católica, tiene una antigüedad y tradición de 30 años. El apoyo a proyectos que son seleccionados y cuyo requisito es que los destinatarios mismos presente su proyecto con 80 exposiciones, en lugares indicados por ellos.

Para esta acción de Solidaridad estamos dos personas: el Presidente del Concejo y Coordinador Internacional del Centro Cultural Ayopayamanta (Ing. Jorge Aquino) y la representante de las mujeres y Trabajadora Social del Municipio en comunidades (Ing. Brenny Ugarte). Caminaremos 20 Km. junto a unas 400 personas, en una vía prevista en los bosques de Iggelheim en el Palatinado, en este trabajo también está apoyando activamente la pastora Mariane Wagner, Vera Drive, Manfred Rompel y Katya Berndt, quienes con toda fuerza trataremos de dar buena información a la población de las comunidades, iglesias, agrupaciones y escuelas de toda la región.

Los enviados desde Bolivia nos alegraríamos de sobre manera si lográsemos batir el record de recaudación de esta marcha de Solidaridad en favor de nuestro Centro. Cada Euro que se aumente será un logro hermoso para tantos. Les agradecemos de sobre manera y esperamos el 17 de octubre retornar a nuestra tierra felices de haber cumplido con la hermosa misión que nos encomendó nuestra comunidad de recaudar y hacer realidad el 2006 la construcción de la casa de la Cultura y Centro de capacitación artesanal de la provincia Ayopaya.



INDEPENDENCIA UN MUNICIPIO INTERNACIONAL

Somos un Municipio internacional porque pensamos en UN MUNDO, ponemos en práctica la intercooperación, porque pensamos que los profesionales jóvenes necesitan apoyo para poder demostrar sus capacidades y en algunos casos ganar experiencia, mejorar el entendimiento y fomentar más la capacitación de nuevos líderes. Somos uno de los pocos Municipios más jóvenes del país, integrado multinacionalmente, nuestros profesionales cooperantes vienen de USA, Alemania, Japón, Inglaterra.

Una concejalala del Municipio de Metzingen-Alemania, se decide integrar en el concejo municipal de Independencia, cooperando al presidente del mismo. Una decisión muy importante e interesante, poco a poco vamos caminando en el sendero de ir poniendo en práctica los perfiles de intercooperación trazados en la agenda 21. Queremos ser un día un Municipio modelo en Bolivia, es un objetivo muy ambicioso, pero sí creemos y trabajamos todos en equipo para el logro de este objetivo.

ENFERMEDADES DIARREICAS AGUDA (EDAS) EN EL MUNICIPIO DE INDEPENDENCIA

Equipo de médicos internos del Centro de Salud San Juan de Dios: Ruth Saravia A., Danitza Pérez R., Patricia Villarroel V.

Una de las enfermedades de más prevalencia en nuestra población está causada por la presencia de parásitos intestinales. Esto implica la presencia de Enfermedades diarreicas agudas, siendo más vulnerables los grupos etéreos constituidos por niños menores de 5 años y ancianos representando los extremos de vida.

Las consultas de mayo demanda en el Centro de Salud son las enfermedades diarreicas causantes de deshidratación y muerte.

Los parásitos intestinales causantes de dichas infecciones se transmiten por contaminación del agua y alimentos con heces fecales, siendo los parásitos más encontrados en los análisis coproparasitológicos (heces fecales): Quistes de Entamoeba Hystolítica y Giardia Lamblia.

Una de las metas del Centro de Salud San Juan de Dios y la Honorable Alcaldía Municipal de Independencia es eliminar el principal foco de de infección y advertir el problema tomando medidas de prevención en la población.

Estudios han comprobado que prolongar la lactancia materna contribuye en prevenir las infecciones diarreicas ya que proporciona un elevado porcentaje de defensas inmunitarias al niño.



MEDIDAS DE PREVENCIÓN:

- Lavarse las manos antes y después de manipular alimentos.
- Evitar consumir alimentos de dudosa procedencia.
- Evitar el riego de sembradíos con agua contaminada.
- Enseñar el manejo correcto de Sales de Rehidratación Oral para evitar las complicaciones de la deshidratación.
- Hervir el agua para beber.
- Lavar cuidadosamente las frutas y verduras para consumirlas.

DISCRIMINACIÓN... EN LA ESCUELA

PARTE II

Eliana Terán Soliz

Si nos situamos en la realidad de la escuela de un pueblo urbano, observaremos diferentes formas de discriminación que tanto niños como niñas sufren en los años de su escolaridad. Por ejemplo, según comenta la profesora Incolaza de la escuela Gualberto Villarroel de la localidad de Kami, existe discriminación de los mismos alumnos que se distinguen como “de las comunidades” y como “los del pueblo”. Normalmente los del pueblo no quieren trabajar con los niños o niñas que vienen de las comunidades, supuestamente por que los del campo aportan muy poco en el trabajo y en la mayoría de las veces se quedan callados.

El profesor Nivardo Gallegos del colegio Fe y Alegría del Municipio de Independencia, menciona que existe una fuerte discriminación entre los niños y las niñas del pueblo y los de las comunidades; en la mayoría de las veces por la vestimenta, no siempre pobre pero diferente, que llevan los niños y las niñas del campo, a comparación de la niñez y adolescencia del pueblo. Los Establecimientos educativos de Fe y Alegría acogen a niños y niñas sin distinguir la raza, religión, cultura, pero entre los mismos alumnos y alumnas se discriminan. Por ejemplo, las niñas del pueblo prefieren hacer amistades con las mismas de Independencia, lo mismo ocurre con las niñas del campo, son “*muy pocas veces que veremos a una niña de pollera ser amiga de una vestida de vestido o pantalón*”, comenta el maestro.

Sin embargo, existe también discriminación por el idioma que los niños y niñas utilizan para comunicarse. Normalmente los venidos d las comunidades utilizan su lengua materna que es el quechua, mientras los del pueblo utilizan el castellano; esta diferencia hace que los niños y niñas del pueblo tilden a sus compañeros de las comunidades como campesinos, indios sucios, y por hablar el castellano se hacen los importantes, lo que afecta psicológicamente a los niños del campo por que se sienten menos importantes y son cada vez más tímidos.

Otro tipo de discriminación en la escuela es cuando los maestros demuestran su afecto sólo por los del pueblo. En la mayoría de las ocasiones especiales los elegidos como representantes son los del pueblo, y lo peor es que, quizá inconcientemente, algunos maestros demuestran lástima por los niños y niñas del campo y en algunas ocasiones mucho rigor.



Todos somos iguales sin importar nuestro idioma, color de piel, la ropa que usamos o donde vivamos.

Todos somos hijos de Dios con los mismos derechos y obligaciones.

Debemos luchar contra la discriminación!!!

*Los maestros deben serlos primeros en luchar contra ella educando a los niños desde la infancia con
“humanidad y sensibilidad”.*